

## Erin Brokovich: az ügyfél

Donna Jensen (DJ): Egy helyi kontrollkút? Úgy érte, hogy ...

Erin Brockovich (EB): Ott van az üzem területén.

DJ: Maga azt állítja, hogy ez a szer, ez a krómtrioxid, mérgező anyag?

EB: Igen.

DJ: Hát, Erin, akkor az biztos más víz lesz, mint a mienk, mert ennek semmi baja. A PGE emberei maguk mondták, itt ültek a konyhában, és azt mondták, hogy nincs gond vele.

EB: Tudom, tudom, tudom. De egy mérgezőszakértő, akivel beszéltem, felsorolta, hogy milyen bajokat okozhat a krómtrioxid mérgezés, és mindazok a tünetek, amelyeket Ön felsorolt, szerepeltek köztük.

DJ: Nem, nem, nem. Ez teljesen kizárt. A mi orvosunk nem ezt mondta. Szerinte a két dolognak semmi köze egymáshoz.

EN: Lehet. De a PGE fizette azt az orvost.

## Erin Brockovich: A tárgyalás

David Foil (DF): Az ügy békés lezárása érdekében készek vagyunk Jensenéknek 250.000 dollárt felajánlani az otthonukért.

Ed Masry (EM): 250.000 dollárt?

DF: A telekárakat tekintve Hinkley-ben úgy érezzük, hogy ez több, mint tisztességes ár.

EM: És az orvosi költségeket tekintve? Ez az összeg meg sem közelíti a család várható orvosi kiadásait.

DF: Hallom, hogy rájuk jár a rúd mostanában. Együtt érzek velük. De ez nem a mi hibánk.

EM: Ugye most tréfál? Nézze meg az adatokat. A PGE saját technikusai dokumentálták a krómtrioxid mérgező szintjét nem is egy esetben azokban a kutakban. Jensenék valamennyi problémáját az okozta, hogy bizonyítottan krómtrioxid mérgezésnek voltak kitéve. Előfordult náluk...

Erin Brockovich: Mellciszta, méhrák, krónikus immunhiány, asztma, krónikus orrvérzés...

DF: Ezer dolog okozhatta ezeket: rossz étrend, kóros gének, felelőtlen életmód. Ajánlatunk végleges és tisztességes.

EM: Egy pillanat! Megbocsásson, de azt hittem, tárgyalunk.

DF: Nekem csupán ezt az összeget van felhatalmazásom felajánlani.

EM: Hát továbbítom az ajánlatukat az ügyfeleimnek, bár kétlem, hogy elfogadják.

DF: Mr. Masry! Mielőtt valamiféle keresztsháborút indítana, ne feledje, hogy kivel áll szemben. A PGE egy huszonnyolc-milliárd dolláros konszern.

EM: Huszonnyolc-milliárdot ér? Azt a leborult szivarvégit! Nahát! Huszonnyolc-milliárd! Ki gondolta volna?